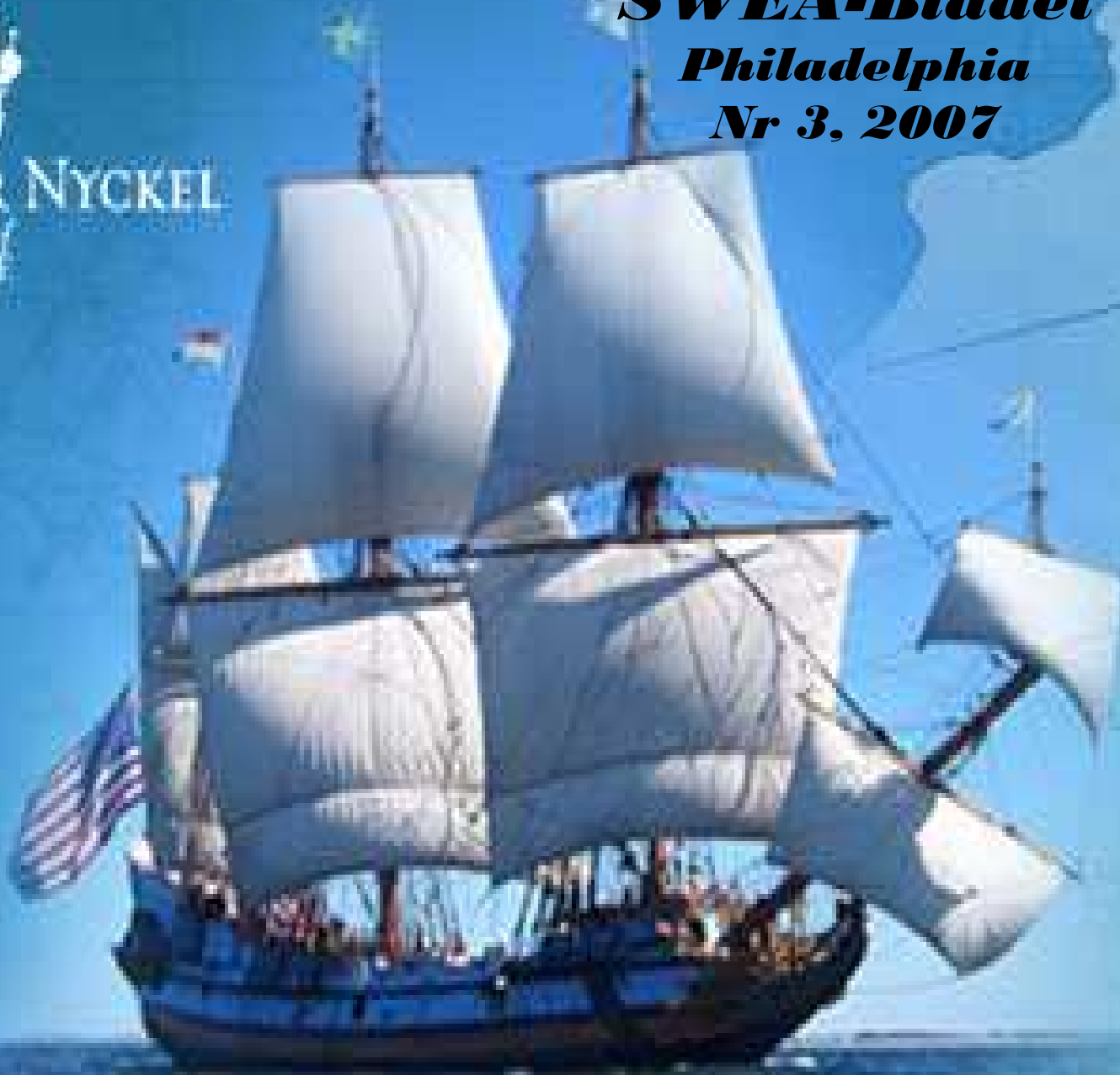


**KALMAR NYCKEL**  
The Tall Ship of  
DELAWARE

***SWEA-Bladet***  
***Philadelphia***  
***Nr 3, 2007***



***GLAD SOMMAR***

**Se  
svenska  
filmer**

**NU**

Vi har svenska DVD filmer  
och DVD spelare som spelar  
dem på Din amerikanska TV

[www.SKANDIMPORT.com](http://www.SKANDIMPORT.com)

klicka här >>>



CONSULATE OF SWEDEN  
PHILADELPHIA

Agneta Högglund Bailey  
Consul

8 Penn Center, Suite 2001  
1628 JFK Boulevard  
Philadelphia, PA 19103-2125

Tel: (215) 496-7200  
Fax: (215) 569-9535

E-Mail: [philadelphia@consulateofsweden.org](mailto:philadelphia@consulateofsweden.org)

**KONTIKI TRAVEL**

**INTERNOVO**

**SKF**

**SCANDINAVIAN  
Touch**

## **SWEA Philadelphia Styrelse 2007**

Ordförande:  
Annika Pelme

Vice ordförande och kassör:  
Cia Holm

Sekreterare:  
Inger Amanullah

Medlemsansvarig:  
Doris Vigmo

Ledamöter:  
Marguerite Pedersen  
Gunilla Zafiroglu  
Karin Berglin  
Gullbritt Mengelbier  
Sofia Stålborg  
Pernilla Sandahl  
Susan Lindholm

Programmakarna:  
Marguerite Pedersen  
Margaretha Joelsson  
Cia Holm  
Ann-Charlotte Westerberg  
Pernilla Sandahl  
-----

### **SWEA i korthet**

SWEA är en global ideell förening för svenskor och svensktalande kvinnor som är eller har varit bosatta utomlands. Genom att samla Sweor kring vårt gemensamma språk, vårt svenska ursprung och kulturarv blir SWEA både en träffpunkt och ett skyddsnet med länkar över hela världen. SWEA ger stöd vid utflyttning och återkomst till Sverige. SWEA stödjer olika projekt med svensk anknytning samt utbildning genom stipendier. SWEA har dryga 8000 medlemmar i 75 avdelningar i ett 30-tal länder. Föreningen grundades av Agneta Nilsson i Los Angeles 1979. Ordförande sedan årskiftet är Åsa-Lena Lööf.

För ytterligare information se  
[www.swea.org](http://www.swea.org)

### **Omslagsbild: Kalmar Nyckel**

Från dess websida: [www.kalmarnyckel.com](http://www.kalmarnyckel.com)

## **SWEA International**

söker en Swea som vill ta hand om uppdraget att få fler annonsörer i USA/ Kanada till vår internationella medlemstidning SWEA Forum och hemsidan [www.swea.org](http://www.swea.org). Sökanden ska vara bosatt i USA och samarbeta med annonsgruppen inom redaktionskommittén.

Vänliga Hälsningar  
Eva Malm



### *Redaktörens rader:*

*Det har varit fantastiskt roligt att få göra SWEA-Bladet som en "nättidning". Jag vill gärna tacka alla som har bidragit med artiklar och bilder om våra aktiviteter. Nu åker vi till vårt Paradis och Jojje önskar att inte bli störd förrän i september.*

*Glad Sommar  
Gullbritt*

### **Webbadresser till våra annonsörer:**

Skandimport: [www.skandimport.com](http://www.skandimport.com)

Scandinavian Touch: [www.scandinavian-touch.com](http://www.scandinavian-touch.com)

SKF: [www.skfusa.com](http://www.skfusa.com)

Internovo: [www.internovo.com](http://www.internovo.com)

Kon-Tiki: [britta@kontiki-travel.com](mailto:britta@kontiki-travel.com)

Consulate of Sweden: 215 569 9222



# *Världsmötet i Amsterdam*

*Foto: Annika Pelme*





Närmare 320 sweor från hela världen möttes i Amsterdam på SWEAs världsmöte den 18-22 april. Av SWEAs 77 avdelningar i världen var 75 avdelningsordföranden på plats. Utöver dessa var Internationals styrelse där: Åsa-Lena Löf, ordförande; Ninni Pettersson Wästberg, vice ordförande; de sju regionordförandena inklusive Carin Foster – vår egen regionordförande; och Agneta Nilsson, SWEAs grundare. Dessutom var två före detta internationella ordföranden där, många kommittémedlemmar och rådgivare samt hundratals andra Sweor. Amsterdamsweorna erbjöd ett väldigt professionellt program med föreläsningar, middagar och utflykter utöver SWEA Internationals årsmöte. För alla avdelningsordföranden samt Internationals styrelse är konferensen och årsmötet obligatoriskt. För övriga Sweor erbjöds dagsutflykter såsom båtutflykter, museibeök och stadsvandringar etc. Men båda dagarna var konferensrummet helt fullsatt, så de flesta Sweor som var på plats ville också vara med på mötena. På onsdagsmiddagen, ett par timmar efter jag landat på Shipol, var jag med på guidad stadsrundtur i Amsterdam. Vi hade en svensktalande guide som tog oss genom de smala gränderna och över massor av broar. Det var första gången jag besökte Amsterdam så det var väldigt intressant att få veta lite historia samt höra om de smala, men höga, husen; hur de är pålade och hur de måste förstärkas med jämna mellanrum då husen tippar åt sidan. Fortfarande när människor flyttar in och ut ur husen används dragkrokar som sitter längst upp på husen för transport av möbler: trapporna är för smala för att kunna ta upp sängar och soffor! Senare på kvällen var det välkomstmingel då vi hade chans att bekanta oss med varandra och inte minst träffa våra kolleger från vår egen region. Tre av dessa träffade jag på

regionmötet i Virginia Beach i oktober förra året, men de övriga var nya bekantskaper. Då vår regionstyrelse har telefonkonferens en gång i månaden var det kul att få se ansiktet på de personer jag har pratat med ett flertal gånger.

Tordagens konferens började kl 8.00. Åsa-Lena Löf höll ett kort anförande innan Helen Rindforth, SWEAs webbredaktör, informerade om Internationals nya webbsida, [www.swea.org](http://www.swea.org), hur den fungerar och var man kan hitta olika information. Efter henne presenterades Christina Gourlaouen som är redaktör för SWEA-Nytt. Hon berättade om hur hon gör den elektroniska tidningen. Därefter pratade Sofia Fransson Krall från SWEAs administration om SWEAs kansli och -sidan, [www.sweakansliet.org](http://www.sweakansliet.org). Sofia presenterade sina administrativa medarbetare och informerade om kanslisidan, där väldigt mycket SWEA-information finns att hämta. Förmiddagen avslutades med Cecilia Svensson, sammankallande i Framtidskommittén. Med mycket humor och entusiasm berättade Cecilia om arbetet i Framtidskommittén och hur de försöker ta reda på hur vi vill att SWEA ska se ut i framtiden. Eftermiddagen var vikt för information om SWEA Internationals årsmöte och information. Detta var väldigt intressant och informativt då vi kunde ställa frågor och får svar på många funderingar. Många av deltagarna tog tillfället i akt och frågade, eller ifrågasatte, mycket som var oklart. Frågor som rörde ekonomi och budget, stadgar, administration och donationer togs upp bland annat.

Torsdagskvällen tillbringades regionsvis. Vi i Östra Amerikas åt middag tillsammans på en tapasrestaurang. Mycket god mat och vin serverades och innan kvällen var över hade jag nya vänner från de olika avdelningarna i vår region.

Fredagmorgonen startade med SWEA Internationals årsmöte. Då styrelsen hade arbetat två dagar innan och förberett årsmötet gick detta väldigt smidigt. Vi åhörare kunde inte fråga eller kommentera något utan lyssnade endast. Trots detta kände jag mig väldigt delaktig då det var intressant att följa hur det

forts.nästa sida

gick till och lyssna på diskussionerna mellan Internationals ledamöter och de juridiska och ekonomiska rådgivarna.

Eftermiddagen startade med att förra "Årets svenska kvinna", Mat-Tina Nordström berättade om sin bakgrund och sin framgång i TV-rutorna. Som säkert alla förstår var hennes framträdande väldigt uppskattat. Tina bjöd på sig själv och var otroligt chosofri och naturlig. Vid flera tillfällen skrattade hela samlingen av Sweor högt! Efter henne talade representanter från Utrikesdepartementet, Svenska Institutet, Invest in Sweden Agency och VisitSweden (fd Turistrådet). Temat för deras föredrag var "Sverige som varumärke: Hur kan vi som SWEA-ambassadörer sprida information om det moderna Sverige?". Samtliga föredrag var intressanta, roliga och väldigt informativa. Det var lättsamma presentationer men ändock med skärpa och allvar. De visade upp statistik och information om Sverige och hur vi kan presentera detta. Webbadresser med information finns sist i detta brev. I samband med att den sista talaren var klar var också den officiella delen av Världsmötet över. Konferensen avslutades och vi gjorde oss redo för kanaltur. Sweorna i Amsterdam hade ordnat så att fredagsmiddagen intogs på kanalbåtar. Under ett par timmar kryssade vi runt under broar längs Amsterdams kanaler. Vi serverades traditionell, indonesisk "rijsttafel" – en rätt som består av ett flertal smårätter. Det var väldigt mysigt och roligt att se Amsterdam från vattnet.

På lördagen åkte vi på utflykt till Keukenhof – den enorma blomsterparken med tulpaner som stog i full blom. Vi kom tidigt på morgonen och kunde gå omkring tämligen fritt och ostörda och beundra dessa tusentals blommor i olika konstellationer och formationer. Efter bara någon timme eller två var parken i det närmaste full av turister och det var inte längre lika lätt att titta och fotografera. Vilket fall som helst var det en fantastisk upplevelse att se alla dessa blommor.

Sista evenemanget jag var med på var festmiddagen på lördagkvällen med underhållning, god mat och tacktal. Amsterdamsweorna arrangerade ett väldigt fint

världsmöte där allting flöt som det skulle och alla verkade nöjda. SWEAs grundare, Agneta Nilsson, sa att det var det bästa världsmöte hon har varit på, och det är ju det bästa betyget!

Så slutsumman av världsmötet är att jag tycker att det var jättekul och väldigt informativt. Jag fick flera nya vänner från olika delar av världen och har redan varit i kontakt med några av dom. En sak som var väldigt bra var att vi ofta blev bordsplacerade efter våra efternamn eller den avdelning vi representerade. På så sätt satt vi bredvid olika Sweor varje gång och knöt nya kontakter. SWEA är verkligen ett fantastiskt nätverk!

Hälsningar från Annika Pelme

Om Sverige – [www.sweden.se](http://www.sweden.se)  
Visit Sweden – [www.visitsweden.com](http://www.visitsweden.com)  
Invest in Sweden Agency – [www.isa.se](http://www.isa.se)  
Svenska institutet – [www.si.se](http://www.si.se)



*Christina Moliteus och Carin Foster*



*Carin Foster och Ingrid Cagan*



## ***Kongressmötet i Amsterdam***

Av Carin Foster

En strålande sommardag i APRIL! Sådant var vädret när jag anlände till Amsterdam för två dagars förmöte inför SWEAs officiella världsmöte. De otroligt välorganiserade Amsterdam-Sweorna hade arrangerat hämtning på Schiphol-flygplatsen för alla oss i internationella styrelsen. Det var en härlig början till en intensiv och inspirerande vecka!

SWEA International har telefonmöten varannan vecka men det är endast under årsmötet som vi träffar varandra. Det är oändligt många ärenden som ska planeras, diskuteras och bestämmas. Därför var programmet späckat under dessa förmötes-dagar:

- Effektivisering av det interna styrelsearbetet.
- Bildandet av nya kommittéer. Medlemsvård står högt på agendan för kommande år.
- Webbsidan är fortfarande i sin linda. Tanken är att kanslisidan, medlemsregistret och förhoppningsvis lokala webbsidor ska finnas under ett och samma paraply, [www.swea.org](http://www.swea.org). Philadelphia är en av de avdelningar som fungerar som s.k. testpilot för att utvärdera en ny lokal hemsida.
- Kansliet har fått ny personal och arbetsrutiner ska fastställas.

- Budget ska godkännas.
- Donationer och stipendier är ständigt återkommande ämnen.
- Stagdar och förordningar måste förankras i den legala djungeln.
- Public Relations, annonser, sponsorer, SWEA-nytt och SWEA Forum ska fungera.
- SWEAs historia ska bevaras och arkiveras, men av vem? Finns det någon ute i SWEA-land som älskar att hålla på med sådant – hör av er!
- Agendan är dissekerad och diskuterad.
- Nästa världsmöte fastställdes till Washington, D.C 2009!
- Regionmöten för hösten 2007:
 

Asien	Kuala Lumpur,
26 oktober	
Östra Europa	Dubai,
10 november	
Västra Europa	Barcelona
6 oktober	
Mellaneuropa	Rom
13 oktober	
Östra Amerika	Princeton
6 oktober	
Mellanamerika	Chicago
29 september	
Västra Amerika	Arizona
13 oktober	

Diskussionerna var långa och intensiva innan vi kunde fatta våra beslut. Men fram kom vi - långsamt men säkert. Tanken var att det officiella årsmötet skulle klaras av så snabbt och smärtfritt som möjligt och det lyckades vi med över all förväntan. Endast donationer till barnhemmet i Phuket togs upp som ett diskussionsämne på årsmötet för att alla närvarande skulle få en inblick i bakgrunden till vårt beslut. Det förekommer inga oegentligheter när det gäller detta projekt (vilket felaktigt hade figurerat i svenska pressen). En fullständig revision har genomförts. Nu återstår bara att hitta ett lämpligt och lagligt konto dit vi i SWEA-land kan skicka våra pengar. Många avdelningar har avsatt pengar för detta ändamål och har väntat nog så länge på besked.

*forts. nästa sida*

Allt var dock ej arbete! Kvällarna ägnades åt mingel och återseenden. För mig var det underbart att för första gången träffa några av de ny avdelningsordförande i regionen. Sorlet var oändligt och skålar, kramar och fotoblixtar växlade om varandra. Glada utrop hördes när man upptäcker en gammal bekant. Den stora behållningen är dock alla nya Sweor man träffar från när och fjärran. Det är först vid dessa stora SWEA-sammanhang som man riktigt känner pulsen av vår världsvida organisation och fantastiska medlemmar! Men nu börjar jag visst bli litet tjugig- tror jag säger samma sak varje gång jag kommer tillbaka från ett SWEA-evenemang. Men man blir så entusiastisk och SWEA-frälst när man träffar alla härliga Sweor från världens alla hörn!

*Trevlig sommar önskar jag er alla och väl mött till hösten och regionmötet i Princeton den 5-7 oktober.*

#### **Annons:**

Ny design för Svenska recept serveras från A Viking's Joy.

**Visa stolt upp din svenska härstamning och kända svenska recept genom att ha dem på dig!** Enkla recept på svensk favoritmat är upptryckta på fräcka T-shirts. Allt på engelska och anpassat till USAs matlagning. Finns även på förkläden, muggar mm. Har också slogans & run-skrift.  
**<http://www.avikingsjoy.com>**



Karin Berglin sommaren 2006 med flygbiljetten, högsta vinsten i sommarfestlotteriet

*Hur gör man egentligen då man får en gåva som man inte tycker sig vara värd att få? Jaa, hur betar man sig och hur gör man egentligen då? JO, jag tror att man gör väldigt rätt i att faktiskt ta emot den och tänka att man på något litet vis ändå är värd den.*

***TUSEN TACK, styrelsen, SWEA Philadelphia!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!***

***Ni finns alla arkiverade i mitt alldeles egna arkiv av minnen, ja, det arkiv som bara jag och ingen annan råkar ha tillgång till!***

***Varm kram till er alla - Lycka till med stunden som kallas livet, och på återseende!***

***/Karin Berglin***



*Småbarnsgruppen  
badar och fikar*

*Foto: Janett Takats-Lindstedt*





### ***En dag på Green Dragon Market***

Det finns ett talesätt som säger: "if you can't buy it at the Green Dragon, it chust ain't fer sale!", vilket sammanfattar Green Dragon Market ganska bra. Här säljs allt från antika verktyg till Gucci's senaste parfym, Lacoste tröjor och färska grönsaker från lokala odlare. Marknaden ligger i Ephrata i Lancaster County och är endast öppen på fredagar (9am-9pm) och så har det varit sedan 1932. Ett extra mervärde till resan ger alla de antikaffärer och liknande som finns längs vägen dit. Jag tror att jag talar för oss alla tre när jag säger att vi hade en riktigt trevlig dag med vackert väder, och i lagom lunk.

Cia, Annika och Caroline (vid pennan)

<http://www.greendragonmarket.com/>

# ***Sweors teaterbesök***

Av Maud Palmer

Foto: Maud Palmer och Sonja Robson

En av våra Sweor, Sonja Robson och henes man David Robson har startat ett teatersällskap, Painted Bird Production. David har skrivit en pjäs "A few small repairs" som uppfördes på 2nd stage Adrienne Theatre i Philadelphia från 30 mars till 22 april.

Sonja är skådespelerska och gör också reklamfilmer. Hon hade en roll i TV-serien "Hack" som spelades in i Philadelphia. 1998 fick hon en Supporting Actors Barrymore nomination för sin roll i The lover/A kind of Alaska.

A few small repairs handlar om två kvinnor, mor och dotter, Big and Little Alice som en gång tillhört Americas överklass, bl a släktingar till Jackie Kennedy-Onassis. Deras hem, en herrgård "Harbour Hill" har förfallit och de hotas av vräkning. Fadern har lämnat hemmet.

Vi var några Sweor och några äkta män som såg denna fantastiska pjäs. Många tyckte att det var en de bästa pjäser som man sett på länge. En talangfull regisör och professionella skådespelare har gjort dem värdiga en Barrymore nomination.

En charmerande och rörande pjäs.



Foto: Maud Palmer och Sonja Robson





***Utsikt över Philadelphia från SCA-skrapan***



För att lära om svenska företag och företagare i Philadelphia-området, bjöd SWEA in sig själva till, ett första besök på ett svenskt före-

tag med huvud-kontorsäte i centrala Philadelphia, nämligen SCA Americas. Intresset var stort, men förståeligt så var det flera som inte kunde ansluta till den något aviga tiden för besöket, nämligen fredag eftermiddag. Vi var ändå elva tjejer som tog oss in till denna nya och spektakulära byggnad i centrala Philadelphia, Cira Center, där SCA huserar på våningarna 24, 25 och 26. Gissa om utsikten därifrån är strålande? Och vi hade verkligen tur med vädret... Vi blev guidade runt i SCAs nya och magnifika kontorslokaler med mycket inslag av

nordiskt ljusa träslag, andra natur-material och sparsam design, där miljömedvetandet har haft stort inflytande i utformningen

av det nya kontoret. Lisa Daniels, Communication Manager, presenterade SCA Americas lite närmare och det bjöds på förfriskningar. Vi åkte allihop därifrån med ett positivt intryck av både företaget och deras fantastiska kontorsmiljö.

Av Pernilla Sandahl

Foto: Pernilla Sandahl



***Hattfest våren 2007 hos  
Gunilla Zafiroglu  
med Lennart Hagegård, Fröding,  
fisksoppa och sollidentårta***

***Foto: Elisabeth Hohman, G Mengelbier***

Kanotutflykt  
Northbrook Canoe Co 28 Maj 2007



***Memorial Day.... fast på svenska***

blev kanotutflykt. Vi var ett härligt gäng på 13 personer som friskt vågat gav oss iväg till Brandywine Creek utanför West Chester. Efter att ha fått flytvästar utprovade blev vi "skolbussade" 10 min uppför floden. Där blev vi avsläppta med kanot och åror för att paddla oss tillbaka till ursprungsläget. Vi fick en dryg timmes paddling i en underbar miljö. Grönt och lummigt. Lagom strömt vatten, så att man kunde vila sig och bara njuta av färden. Ett och annat lagom stort "vattenfall" forserades och en och annan krokodil såg vi allt.. Några paddlade ett tag åt fel håll och en kanot med 2 pers saknades länge. Till slut kom alla fram och vi njöt av en välförtjänt matsäck!



Miss inte detta äventyr. Perfekt att ta med gäster och bekanta.....  
Ann-Charlotte, Anette och Caroline med familjer



Inbjudan till  
**CONFIDENCEN**  
- ULRIKSDALS SLOTTSTEATER -



Välkommen söndagen den 19 augusti, 2007  
Klockan 16.00

SWEA International delar ut  
Sigrid Paskells Stipendium i Scenkonsterna 2007 till  
Marcus Forss, Klarinettist

Teaterchef Kjerstin Dellert och SWEAs grundare Agneta Nilsson  
överlämnar stipendiet i samband med  
årets sista föreställning av

**Don Giovanni**

Det är begränsat antal platser i salen. Föred att köpa biljetter. Det är viktigt att du skriver ditt namn,  
din hemort och Confidencen på inbjudningen. Sista avskott, senast inte senare än den 15 e juli.

VIKTIGT! I samband med inbjudningen, var vänlig meddela ditt deltagande till:  
Agneta Nilsson, e-post: [founder@swea.org](mailto:founder@swea.org)

Pris: 989 386,- inbetalas till SWEA Örestad via Postgiro 400 38 90-2 eller bank.  
Kontokontonummer: SWEA Stockholm med IBAN: SE33 5600 0290 8034 4903 8332 och  
BIC/BIC: NDEASE33, Nordes, SE-105 71 Stockholm.  
Kryssa i "Behållaren" när du gör alla banköverföringar, även för mottagande bank.



SWEA-sommar 2007

**Sommarmiddag i Bergianska trädgården  
13 juni**

SWEA Stockholm bjuder till sommarmiddag i Linnés tecken. Vi får en guidad visning av Bergianska trädgården med efterföljande middag i organgeriet.

Ladda ner inbjudan [www.swea.org](http://www.swea.org)

**Sommarluncher på Skanörs Gästis**

SWEA Malmö träffas på Skanörs Gästgivarvärdgård, Mellangatan 13, Skanör, Onsdagar kl 14.00 för lunch och trevlig samvaro.

Varmt välkommen följande datum:

27 juni, 4 juli, 11 juli, 18 juli, 25 juli och 1 augusti

Förhandsanmälan senast måndag i samma vecka till:  
Elisabeth Alsheimer, +46 70 62 50 620 eller  
[ealsheimer@wanas.se](mailto:ealsheimer@wanas.se)

**SWEAs sommarresa**

**11-14 juli**

SWEAs årliga sommarresa i Sverige går i år till Dalarna.

Läs mer på [www.swea.org](http://www.swea.org)



**SWEA Örestad upprätthåller traditionen  
18 juli**

Värdinnorna för årets Sverigemiddag inbjuder dessutom som vanligt till sin Sommarlunch på Sand/Skansen i Båstad.

Anmälan direkt till SWEA Örestad

**SWEA Göteborgs sommarlunch**

**25 juli**

I år arrangerar SWEA Göteborg sin sommarlunch på Gullmarstrand i Fiskebäckskil



**Sverigemiddagen**

**8 augusti**

Sverigemiddagen anordnas i år av SWEA Örestad och den äger rum på Äppelgårdens Golfrestaurant i Båstad.. Sedvanlig stipendieutdelning samt hyllande av Årets Svenska Kvinna 2007

**Kringprogram**

7 augusti Mingelafton på Hotell Skansen, Båstad  
8 augusti Golf på Äppelgårdens Golfbana alternativt Utflykt till Norrvikens Trädgårdar  
9 augustri Bussutfärd till Danmark

Läs mer och anmäl dig direkt från SWEA Örestads webbplats.

**Sommar- och  
nationaldagslunch hos**

**Carin Foster**

**Foto: G Mengelbier**

**Årets Svenska Kvinna 2007 och tre stipendiaterna har utnämnts av SWEA International vid Världsmötet i Amsterdam den 19-20 april.**

Den världsomspännande svenska kvinnoorganisationen SWEA har vid sitt Världsmöte i Amsterdam i dagarna delat ut tre stipendier på vardera 10.000 dollar samt utsett Årets Svenska Kvinna som i år blev skaparen av Nordic Heritage Museum i Seattle Marianne Forssblad, född i Göteborg.

Sigrid Paskells stipendium för Scenkonsterna gick i år till en musiker, nämligen klarinettisten Marcus Forss för närvarande på Australian National University School of Music, med en fantastisk CV trots sin unga ålder, 24 år. Sedan 2005 har hans studier pågått utomlands med diverse meriterande priser och utmärkelser samt framträdanden i USA, Australien och på Confidencen i Stockholm. Musiken är inte bara hans liv och arbete utan också ett samlarobjekt. Marcus Forss har tills nu samlat ihop 1700 CD skivor med musik av totalt 800 olika kompositörer. På sportfronten hör ishockey och baseball till hans favoriter.



Årets Litteraturstipendiat heter Yuliana Grigoryeva och är ryska, men det är det svenska språket och dess utveckling som är föremål för hennes avhandling vid S:t Petersburgs Statliga Universitet vid Institutionen för nordiska språk. Avhandlingen handlar om svensk språkhistoria och syntax med bibelöversättningarna från år 1917 och 2000 som grund. Yuliana Grigoryeva har sökt stipendiet för att kunna fördjupa



studierna vid Lunds Universitet samt utnyttja svenska bibliotek. Yulianas avhandling kräver god kännedom om svenskt språkbruk. Hennes redogörelse vittnar om en ingående förståelse av de teoretiska frågorna och en utmärkt språkbehandling både muntligt och skriftligt. Som tolk och lärare av svenskt språk och litteratur i S:t Petersburg är Yuliana Grigoryeva van att stå inför publik. Förutom ryska och svenska har hon lärt sig engelska och danska och är på gång med franska.

Agneta och Gunnar Nilssons stipendium för studier av Interkulturella relationer har i år tilldelats 26-åriga Kajsa Hallberg, född i Umeå och uppvuxen på Gotland. Hennes studier började med statskunskap och har nu kommit in på ett mycket speciellt område, nämligen Migration och vad den för med sig. För att kulturer skall kunna mötas måste

människor röra på sig och det har vi gjort i alla tider. Urmänniskan vandrade från Afrika ut till de andra kontinenterna; senare har människor flyttat dit där gräset är grönare, livet friskare eller närmare marknaden eller staden, säger Kajsa Hallberg, som just startar en fem månaders studievistelse i Ghana vid Institute of African Studies med sikte på en doktorsavhandling om hållbar migrationspolitik. Samtidigt har Kajsa Hallberg en praktikplats vid International Organisation for Migration i Ghana, där hon ingår i ett projekt med syfte att integrera migrationsfrågor med Ghanas strategi för fattigdomsbekämpning.

Till Årets Svenska Kvinna har SWEA utsett Marianne Forssblad, som under 27 år varit eldsjäl och ansvarig för Nordic Heritage Museum i Seattle, som arbetar med och för samtliga nordiska länder – det enda i sitt slag i USA – och med en otroligt varierad utställningsverksamhet utifrån nordisk mångfald. Samtidigt har

forts. nästa sida

Marianne även mycket aktivt bidragit till spridande av kännedom om Sverige och svenska förhållanden och till stärkandet av utbyte och samverkan mellan Sverige och USA.

Marianne Frossblad är född i Göteborg och tog studenten där. När hennes 27 år som museichef avslutas i höst, lämnar hon Seattle för att flytta till Laholm.



De lovande vitsorden kommer från många håll och är överväldigande. Anna Haselqvist, ordförande i den Svenska Skolföreningen i Seattle säger: "Jag beundrar Marianne som med sådan ambition och inspiration gjort allt för att sprida svensk kultur och historia här i Seattle. Hon har gjort så att vi alla kunnat vårda traditioner och minnen från Sverige och gjort det möjligt för oss att föra dessa traditioner vidare till våra barn".

Detta sammanfattar väl vad SWEA är och vill vara för sina 8 000 medlemmar spridda i ett 80-tal lokalavdelningar i 40 länder över 5 kontinenter. Den senast införlivade lokalavdelningen finns i Moskva.

Utmärkelsen delas ut i augusti vid SWEAs sammankomster i Sverige i Båstad och på Confidencen i Stockholm

#### Rätt svar till Steg för steg:

**Geografi**-Ukraina; **Litteratur**-Horace Engdahl; **Nutid**- 1965; **Zoologi**-alligator; **Almanackan**-måndag; **Gastronomi**-ärtsoppa; **Sverige**-Småland; **Iktylogi**-makrill; **Film**-Kim Novak; **Idrott**-boxning.

**Efter knappt tre års äventyrligt liv i USA är det nu snart dags att säga adjö till landet jag kommit att älska. Alla människor jag mött och knutit till mig i form av nära vänskapsrelationer tvingas jag nu lämna och säga adjö till.....alla platser, caféer, varuhus, parker, mataffärer, restauranger, stigar, motorvägar, gator, utsikter, dofter, ljud, heltäckningsmattor, glada ansikten, varma kramar, och en himla massa mer.....ja, nu har tiden kommit till att säga adjö till allt detta som givit mig så mycket. Hav av tårar kommer att gråtas och många känslosamma yttringar kommer att sucka i vinden lika mycket som djupt inne i mitt inre hjärterum. **Men**, både länder och människor råkar ju turligt nog och för det allra mesta leva vidare och finnas kvar, i alla fall en stund, och jag kommer dessutom att för alltid bevara allt av mångfald som jag givits att uppleva i mitt alldeles egna arkiv av minnen, ja, det som bara jag råkar ha tillgång till..... landet Amerika och alla nyvunna vänner kommer att finnas kvar ett tag till, och jag, ja, jag vet idag mer än vad jag visste igår. Passar nu på samma gång, fast i ett nytt andetag på, att säga adjö till er mina vänner som jag under en stund berättat mig för i form av mina virvlande ord, och vem vet..... kanske virvlar de åter upp i en annan stund av stunden.... som kallas livet.....Tack och adjö!**

*Att säga adjö är inte samma sak som att ta farväl. Nej, att säga adjö är att gå vidare till nästa stund av stunden - att ta farväl är att säga adjö till stunden som varat.*

*Lycka Till, och glöm inte bort att ett adjö låter oss veta det vi inte vet när vi säger hej!*

*/Kram Karin*



**Sommarfest 2007**  
**hos Susan och Anders Lindholm**  
*Foto: UB Apell, A Lindholm*





## Gubbröra

1 burk matjesfiléer  
2-3 msk spad  
4 hårdkokta ägg  
1 stor lök  
Svartpeppar

Hackad persilja (eller dill och gräslök)  
Smör  
Mörkt bröd eller knäckebröd

Hacka äggen fint.  
Sila ifrån spadet och skär matjesfiléerna i små bitar  
Hacka löken och bryn den över låg värme i 5 minuter utan att ta färg  
Blanda alla ingredienser i en skål, inklusive spadet.  
Krydda med peppar och hackad persilja  
Lägg röran på mörkt bröd som skurits i munsbitsstora bitar.

## Gurk-och avokadosoppa med räkor

1 gurka  
1 äpple ( Granny Smith )  
1 avokado  
1 msk färskpressad citron  
Ca 15 isbitar (eller 2 dl kallt vatten)  
1 tsk salt  
1 krm peppar

Till servering  
25-30 räkor (500 g med skal)  
1 tsk chiliolja ( t.ex Ravini Maloni)  
1 msk hackad gräslök

Skala gurka och äpple, skär i bitar  
Halvera avokado och gröp ur köttet  
Mixa allt i blender eller med en stavmixer tillsammans  
med citronjuice och isbitar eller vatten.  
Lättast är att mixa med vatten.  
Smaka av med salt och peppar.  
Blanda räkor med olja, vänd i gräslök och servera till soppan.

(Från Lagalätt)

## Yoghurtdrink med lemon curd och mandlar

En fräsch och läskande drink, perfekt att njuta som mellis i solen eller efter en måltid med hetta

4 stora glas  
½ dl hackade sötmandlar  
1 msk ljust muscovadosocker  
½ krm salt  
1 liter mild naturell lättyoghurt  
1 dl lemon curd  
8 isbitar

Till garnering  
4 citronskivor

Rosta mandlarna i torr stekpanna på medelvärme. Strö över socker och salt precis på slutet. Häll upp i en skål.  
Mixa yoghurt, lemon curd och is till skummig konsistens. Fördela i fyra glas. Toppa med sötsalta mandlar.  
Garnera med citronskiva.

## Jordgubbssoppa med lemon curd -maräng

30 min  
Superenkel soppa med färdigköpta marängar med lemon curd emellan

10 portioner  
1 ½ liter vatten  
4 dl strösocker  
1 dl färskpressad citronjuice  
3 liter jordgubbar (ca 1,5 kilo )  
2 msk vaniljsocker  
20 små marängar  
1 dl lemon curd

Koka ihop vatten, socker och citronjuice. Låt kallna.  
Skölj och rensa jordgubbarna. Mixa i matberedare eller med stavmixer med sockerlag och vaniljsocker. Ställ kallt till servering.  
Lägg ihop marängerna två och två med lite lemon curd emellan.  
Servera jordgubbssoppan kall i skålar med marängen till.

(Från Lagalätt)

# Pusselkrysset

**Fläta krysset färdigt genom att placera pusselbitarna så att ord bildas vågrätt och lodrätt. Skriv eller klistra bitarna.**

(från Allers 2007)



## Utmana någon i Steg för steg!

Fråga:	5 poäng:	4 poäng:	3 poäng:	2 poäng:	1 poäng:
<b>GEOGRAFI – ett land</b>	47 miljoner invånare rymts på 603 700 kvkm. Firar nationaldag den 24/8.	Samarbetar med NATO i projektet partnerskap för fred.	Vann överraskande den europeiska schlagerfestivalen år 2004.	Gränsar till sju andra länder. En känd stad här är Poltava.	Kiev är huvudstad i landet med en blågul flagga. Sergei Bubkas hemland.
<b>LITTERATUR – en författare</b>	Tilldelades "John Landquists pris" 1994, samma år som...	... <i>Beröringens ABC</i> låg på bokhandelsdiskarna.	Född 30/12 1948 i Karlskrona. Litteraturkritiker i DN åren 1982-98.	Tog 1997 plats på stol nr 17 i Svenska akademien, där han...	...två år senare blev ständigt sekreterare.
<b>NUTID – ett årtal</b>	Detta år inleddes kulturrevolutionen i Kina. USA började bomba Vietnam.	Gunnar Heckscher avgick som högerledare – Yngve Holmberg efterträdde.	Ian Smith förklarade Rhodesia självständigt.	I svenska livsmedelsbutiker började man sälja mellanöl.	Detta år föddes Fredrik Reinfeldt och Winston Churchill avled.
<b>ZOOLOGI – ett djur</b>	Finns inte längre i Europa. Hör till stammen ryggsångsdjur.	Hannen kan bli 50 år, men är då oftast senil sedan cirka tio år.	Rikligt utrustad: har 80 tänder och tre ögonlock – men en pytteliten hjärna.	Minns ni Bill Haley, som sjöng hitlåten <i>See you later</i> , ...	De längsta mäter sju meter och finns i södra Mississippifloden.
<b>ALMANACKAN – en veckodag</b>	Denna är den veckodag då svenskarna handlar som mest via internet.	Under många år var detta filmpremiärernas dag framför alla andra.	Kallades Selenes dag av grekerna; i latinska länder var det Lunas dag.	Denna dag utspelar sig Povel Ramels populära <i>Gräsänklingsblues</i> .	Ni minns säkert att årets nyårsdag inföll på just denna veckodag.
<b>GASTRONOMI – en maträtt</b>	I en vegetarisk variant ersätts grisköttet med purjolök och ingefära	Huvudingrediensen kommer från växtsläktet <i>pisum</i> .	Den krydda som ger rätten dess speciella smak är mejram.	Enligt legenden ska Erik XIV ha avlidit av förgiftad sådan här.	En del vill ha pannkaka efteråt, andra ett glas punsch till.
<b>SVERIGE – ett landskap</b>	Ett av våra större landskap med sina 29 330 kvadratkilometer.	Drygt 710 000 invånare dväljs i bland annat tre större städer.	På landskapsvapnet ses ett lejon, men landskapsdjuret är en utter.	Delta Rhythim Boys sjöng en gång om flickorna härifrån.	Inte bara flickor utan även Åsa-Nisse är från detta landskap.
<b>IKTYLOGI – en fisk</b>	Heter <i>scomber scombrus</i> på latin. Blir sällan mer än 50 cm lång.	På franska är fiskens namn även slangordet för en kopplare.	En duktig simmare, som tar sig fram i stim genom Nordsjön.	Den vi äter i Sverige är vanligen fångad vid Västkusten.	Denna fisk har givit göteborgsklubben GAIS dess smeknamn.
<b>FILM – en stjärna</b>	Föddes den 13 februari 1933. Debuten på film skedde 1954.	Medverkade i bland annat <i>Picnic</i> och <i>Pal Joey</i> före genombrottet.	Sågs långt senare i rollen som Kit Marlowe i TV-såpan <i>Falcon Crest</i> .	Mest känd för sin roll 1958 i Alfred Hitchcocks <i>Studie i brott</i> .	Enligt Håkan Nessers roman badade hon aldrig i Genesarets sjö.
<b>IDROTT – en sportgren</b>	Mycket gammal, men fick sina nuvarande regler under 1900-talet.	Den förste "moderne" mästaren anses ha varit John L. Sullivan.	Kända svenskar en gång: Harry Persson och Olle Tandberg.	Vid en gala på Ullevi sattes alla tiders svenska publikrekord för idrott.	Den gången hette en av kombattanerna Ingemar Johansson.